

(12) INTERNATIONAL APPLICATION PUBLISHED IN ACCORDANCE WITH THE  
INTERNATIONAL PATENT COOPERATION TREATY (PCT)

(19) Worldwide Organization for Intellectual Property  
International Office

(43) International Publication Date  
April 7, 2005 (04/07/2005) PCT

(10) International Publication Number  
WO 2005/030520 A1

(51) International Patent Classification (IPC Class)<sup>7</sup>: B60K 31/00,  
17/356, 6/04, B62D 11/04

(71) Applicant (for all designated countries with the  
exception of the U.S.): DEERE & COMPANY [DE/US];  
One John Deere Place, Moline, IA 61265-8098 (US).

(21) International Reference Number: PCT/EP2004/010542

(72) Inventor; and

(22) International Application Date:  
September 20, 2004 (09/20/2004)

(75) Inventor/Applicant (for the U.S. only): TARASINSKI,  
Nicolai [DE/DE]; Gotthilf-Salzmann-Str. 60, 67227  
Frankenthal (DE). SOBOTZIK, Joachim [DE/DE];  
Bürgermeister-Wingerter-Str. 26a, 67245 Lambsheim  
(DE). REINARDS, Marco [DE/DE]; Poststr. 15, 54608  
Bleialf (DE). KNEER, Bernd [DE/DE]; Heidelberger  
Str. 30, 68519 Viernheim (DE).

(25) Language submitted in: German

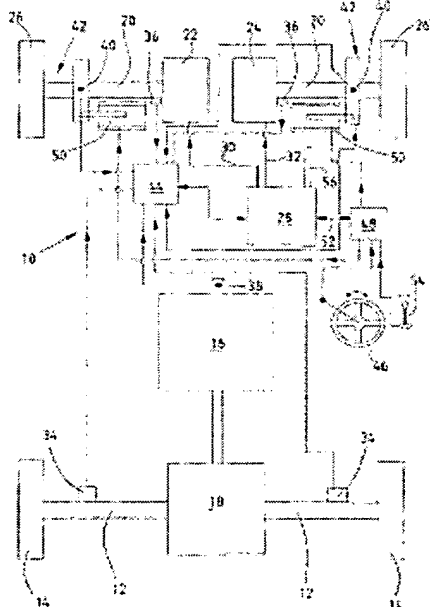
(26) Publication Language: German

(30) Priority Data:  
103 43 640.5 September 20, 2003 (09/20/2003) DE

(74) Attorneys: HOLST, Soenke et al.; Steubenstr. 36-42,  
68163 Mannheim (DE).

[continued on the following page]

(54) Title: STEERING SYSTEM FOR AN AGRICULTURAL OR INDUSTRIAL UTILITY VEHICLE AND METHOD FOR OPERATING A  
STEERING SYSTEM  
(German title)



(57) Abstract: The invention relates to a steering system for an agricultural or industrial utility vehicle, especially for a tractor. An electric drive (22, 24) is provided for each half of an axle, preferably a front axle (20), of the utility vehicle (10). Said electric drive can be driven by [drive] at least one wheel (26) associated with each axle half. The electric drive (22, 24) can be controlled in such a manner that predetermined torque can be transmitted from the electric drive (22, 24) to the wheel (26) which is being driven [it drives]. Preferably, the wheels (14) associated with a mechanical drive axle, particularly a rear axle (12), of the utility vehicle (10) can be driven by a mechanical drive (16, 18) of the utility vehicle (10). The invention also relates to a method for operating a steering system. The aim of the invention is to enable traction forces to be transmitted by the wheels (26) driven by the electric drives (22, 24), even when the utility vehicle (10) negotiates bends, whereby particular braking torque should be prevented on said wheels (26) in specific steering angles. The torque which is to be transmitted to the wheel on the outside of the bend is greater than the torque which is to be transmitted to the wheel on the inside of the wheel [bend] in order to support or effect the steering of the utility vehicle.

[German abstract continued on the following page]

(81) **Designated Countries** (for any available national type of protection unless otherwise specified): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

(84) **Designated Countries** (for any available national type of protection unless otherwise specified): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG,

ZM, ZW), Eurasian (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), European (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

**Published**

- with international search report.

For explanations of the two-letter codes and other abbreviations please refer to the explanations ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") at the beginning of each regular issue of the PCT Gazette.